

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

### MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 95 — 1281

1. Convention concernant la création d'une Union internationale pour la publication des tarifs douaniers, règlement d'exécution et procès-verbal de signature, signés à Bruxelles le 5 juillet 1890 (1)
2. Protocole de modification, signé à Bruxelles le 16 décembre 1949 (2). — Adhésion par la Slovénie

Le 6 janvier 1995 a été enregistré par le Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement l'instrument d'adhésion de la République de Slovénie concernant les actes internationaux précités.

Conformément aux dispositions finales du protocole, cette adhésion entrera en vigueur pour la Slovénie trente jours après l'envoi de la notification faite par le Gouvernement belge aux autres Etats contractants, c'est-à-dire le 1er juin 1995.

### MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 95 — 1281

1. Overeenkomst betreffende de oprichting van een Internationale Unie voor de bekendmaking van de toltarieven, uitvoeringsreglement en proces-verbaal van ondertekening, ondertekend te Brussel op 5 juli 1890 (1)
2. Protocol tot wijziging, ondertekend te Brussel op 16 december 1949 (2). — Toetreding van Slovenië

Op 6 januari 1995 is bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking de akte van toetreding van de Republiek Slovenië met betrekking tot de genoemde internationale akten geregistreerd.

Overeenkomstig de slotbepalingen van het protocol treedt de toetreding voor Slovenië in werking dertig dagen volgend op de kennismaking door de Belgische Regering aan de andere Overeenkomstsluitende Staten, met name op 1 juni 1995.

### MINISTÈRE DES FINANCES

F. 95 — 1282

**4 AVRIL 1995. — Arrêté royal relatif  
à la Commission des accords fiscaux préalables (3)**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment l'article 345, § 1er, alinéa 2, inséré par la loi du 28 décembre 1992, et § 4, alinéa 1er;

Vu le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, notamment l'article 18, § 3, alinéa 2, et § 6, alinéa 1er, inséré par la loi du 30 mars 1994;

### MINISTERIE VAN FINANCIEN

**4 APRIL 1995. — Koninklijk besluit met betrekking  
tot de Commissie voor voorafgaande fiscale akkoorden (3)**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzonderheid op artikel 345, § 1, tweede lid, ingevoegd door de wet van 28 december 1992, en § 4, eerste lid;

Gelet op het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, inzonderheid op artikel 18, § 3, tweede lid, en § 6, eerste lid, ingevoegd door de wet van 30 maart 1994;

(1) Voir *Moniteur belge* du 14 février 1891.

(2) Voir *Moniteur belge* du 22 septembre 1950.

(3) Références au *Moniteur belge* :

Code des impôts sur les revenus 1992, coordonné par arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Code des droits de succession coordonné par arrêté royal n° 308 du 31 mars 1936, *Moniteur belge* du 7 avril 1936.

Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, coordonné par arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939, *Moniteur belge* du 1er décembre 1939.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Loi du 4 juillet 1989, *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.

Loi du 30 mars 1994 portant exécution du plan global en matière de fiscalité, *Moniteur belge* du 31 mars 1994.

AR/CIR 92, arrêté royal du 27 août 1993 d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, *Moniteur belge* du 13 septembre 1993.

Arrêté royal du 9 novembre 1992, *Moniteur belge* du 25 novembre 1992.

Arrêté royal du 22 septembre 1993, *Moniteur belge* du 6 octobre 1993.

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 14 februari 1891.

(2) Zie *Belgisch Staatsblad* van 22 september 1950.

(3) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992;

Wetboek der successierechten gecoördineerd bij koninklijk besluit nr. 308 van 31 maart 1936; *Belgisch Staatsblad* van 7 april 1936.

Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, gecoördineerd bij koninklijk besluit nr. 64 van 30 november 1939, *Belgisch Staatsblad* van 1 decembre 1939.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Wet van 4 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.

Wet van 30 maart 1994 tot uitvoering van het globaal plan op het stuk van de fiscaliteit, *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1994.

KB/WIB 92, koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 1993.

Koninklijk besluit van 9 november 1992, *Belgisch Staatsblad* van 25 november 1992.

Koninklijk besluit van 22 september 1993, *Belgisch Staatsblad* van 6 oktober 1993.

Vu le Code des droits de succession, notamment l'article 106, alinéa 2, inséré par la loi du 30 mars 1994;

Vu la loi du 30 mars 1994 portant exécution du plan global en matière de fiscalité, notamment l'article 54;

Vu l'arrêté royal du 9 novembre 1992 portant création d'une commission des accords fiscaux préalables, modifié par l'arrêté royal du 22 septembre 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant :

- que le présent arrêté fixe l'entrée en vigueur d'une disposition générale anti-abus de droit en matière de droits d'enregistrement et de droits de succession et organise l'extension de la compétence actuelle de la commission des accords fiscaux préalables en matière d'impôts directs aux droits précités;

- que cette mesure fait partie de l'ensemble des dispositions fiscales qui ont été adoptées par la loi du 30 mars 1994 précitée portant exécution du plan global, notamment pour renforcer la lutte contre l'évasion fiscale;

- que les contribuables concernés doivent en être informés le plus rapidement possible et que le présent arrêté doit donc être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'arrêté royal du 9 novembre 1992 portant création d'une commission des accords fiscaux préalables, modifié par l'arrêté royal du 22 septembre 1993, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup>. Une « Commission des accords fiscaux préalables » statue au nom de l'Administration des contributions directes et de l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines sur les demandes d'accord préalable visé par les articles 345, § 1er, du Code des impôts sur les revenus 1992, 18, § 3, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe et 106, alinéa 2, du Code des droits de succession.

Le siège de la commission est établi dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 2. § 1<sup>er</sup>. Le Ministre des Finances nomme huit membres effectifs et huit membres suppléants parmi, pour la moitié de chaque catégorie de membres, les fonctionnaires de l'administration centrale des contributions directes, d'une part, et l'administration centrale de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines, d'autre part.

Le Ministre des Finances nomme un président parmi les membres effectifs.

Les membres effectifs et suppléants sont nommés pour cinq ans; leur mandat est renouvelable.

Le mandat d'un membre prend fin de plein droit lorsque l'intéressé ne fait plus partie de l'administration centrale qu'il représente.

§ 2. Pour siéger valablement, la commission se compose de quatre membres, deux de chaque administration centrale, y compris le président.

En l'absence du président, la commission est présidée par le membre effectif présent le plus élevé en grade ou, à égalité de grade, le plus ancien dans le grade.

§ 3. Par dérogation au § 2, lorsque la demande ne concerne qu'une seule des administrations visées à l'article 1<sup>er</sup>, la commission est composée exclusivement par des membres issus de l'administration centrale compétente.

Lorsque le président ne peut siéger en application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, c'est le membre effectif le plus élevé en grade ou, à égalité de grade, le plus ancien dans le grade qui préside.

§ 4. La commission statue à la majorité simple des voix des membres présents. En cas de partage des voix, la voix du fonctionnaire qui préside est déterminante.

Art. 3. § 1<sup>er</sup>. La demande d'accord préalable est adressée au président de la commission; elle doit être motivée et signée.

Gelet op het Wetboek der successierechten, inzonderheid op artikel 106, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 30 maart 1994;

Gelet op de wet van 30 maart 1994 tot uitvoering van het globaal plan op het stuk van de fiscaliteit, inzonderheid op artikel 54;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 november 1992 tot oprichting van een commissie voor voorafgaande fiscale akkoorden, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 september 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegend :

- dat dit besluit de inwerkingtreding bepaalt van een algemene antirechtsmisbruikbepaling op het stuk van de registratie- en successierechten en de huidige bevoegdheid van de Commissie voor voorafgaande fiscale akkoorden inzake directe belastingen uitbreidt tot de voormelde rechten;

- dat deze maatregel deel uitmaakt van het geheel van fiscale bepalingen die door de voornoemde wet van 30 maart 1994 tot uitvoering van het globaal plan zijn genomen, inzonderheid om de strijd tegen de belastingontwijkings op te voeren;

- dat de betrokken belastingplichtigen ervan zo spoedig mogelijk moeten worden ingelicht en dat dit besluit dus dringend moet worden getroffen;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het koninklijk besluit van 9 november 1992 tot oprichting van een commissie voor voorafgaande fiscale akkoorden, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 september 1993, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 1. Een « Commissie voor voorafgaande fiscale akkoorden » beslist namens de Administratie van de directe belastingen en de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen over de aanvragen om een voorafgaand akkoord als bedoeld in de artikelen 345, § 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, 18, § 3, van het Wetboek der registratie-, hypotheken- en griffierechten en 106, tweede lid, van het Wetboek der successierechten.

De zetel van de commissie is gevestigd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 2. § 1. De Minister van Financiën benoemt acht effectieve en acht plaatsvervangende leden, die, wat elke categorie van leden betreft, voor de helft worden gekozen uit de ambtenaren, eensdeels, van het hoofdbestuur van de directe belastingen en, anderdeels, van de centrale administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen.

De Minister van Financiën benoemt één van de effectieve leden tot voorzitter.

De effectieve en plaatsvervangende leden worden voor vijf jaar benoemd; hun mandaat is hernieuwbaar.

Het mandaat van een lid eindigt van rechtswege indien de betrokkenen geen deel meer uitmaakt van het hoofdbestuur dat hij vertegenwoordigt.

§ 2. Om geldig te zetelen moet de commissie samengesteld zijn uit vier leden, twee van elk hoofdbestuur, met inbegrip van de voorzitter.

Bij afwezigheid van de voorzitter, wordt de commissie voorgezeten door het aanwezige effectieve lid met de hoogste graad of, bij gelijke graad, met de hoogste graadancienniteit.

§ 3. Indien de aanvraag één enkele van de in artikel 1 vermelde administraties aanbelangt, wordt de commissie, in afwijking van § 2, uitsluitend samengesteld uit leden van het bevoegde hoofdbestuur.

Indien bij toepassing van het eerste lid, de voorzitter niet mag zetelen, neemt het effectieve lid met de hoogste graad of, bij gelijke graad, met de hoogste graadancienniteit, het voorzitterschap waar.

§ 4. De commissie beslist bij gewone meerderheid van stemmen van de aanwezige leden. In geval van staking van stemmen is de stem van de voorzittende ambtenaar doorslaggevend.

Art. 3. § 1. De aanvraag om een voorafgaand akkoord wordt gericht aan de voorzitter van de commissie; ze moet gemotiveerd en ondertekend zijn.

La commission peut inviter le demandeur à compléter sa demande, à produire des pièces ou à fournir des renseignements qu'elle estime nécessaires pour statuer sur la demande.

La commission peut entendre le demandeur d'initiative ou à la demande de ce dernier.

La commission peut charger un de ses membres de l'accomplissement des mesures d'instruction visées aux alinéas 2 et 3.

**§ 2. Pour l'application du § 1er :**

1<sup>o</sup> le demandeur peut se faire représenter ou assister par un conseil dûment mandaté ou par un avocat;

2<sup>o</sup> la commission peut se faire assister lors de l'instruction de la demande par un fonctionnaire de l'administration compétente qui n'est pas membre effectif de la commission.

3<sup>o</sup> toute correspondance entre la commission et le demandeur se fait par pli recommandé à la poste.

La décision de la commission doit être motivée et notifiée au demandeur.

Art. 4. La commission doit statuer dans un délai de trois mois à compter de la date à laquelle la demande lui est parvenue.

Par dérogation à l'alinéa 1er, le délai de trois mois ne prend cours qu'à partir :

1<sup>o</sup> de la date de réception des dernières pièces ou des derniers renseignements, en cas d'application de l'article 3, § 1er, alinéa 2;

2<sup>o</sup> de la date de la dernière audition, en cas d'application de l'article 3, § 1er, alinéa 3;

3<sup>o</sup> de la date la plus récente, en cas d'application de l'article 3, § 1er, alinéas 2 et 3.

En aucun cas, le délai ainsi prolongé ne peut excéder six mois. ».

Art. 2. L'article 18, §§ 2 et 3, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe ainsi que le présent arrêté entrent vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

La commission statue sur les demandes valablement introduites avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, conformément à l'arrêté royal du 9 novembre 1992 précité tel qu'il existait avant d'être remplacé par l'article 1er du présent arrêté.

Le mandat des fonctionnaires nommés en exécution de l'arrêté royal du 9 novembre 1992 précité tel qu'il existait avant d'être remplacé par l'article 1er du présent arrêté, prend fin à l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

De commissie kan de aanvrager verzoeken zijn aanvraag te vervolledigen, stukken voor te leggen of inlichtingen te verstrekken die zij noodzakelijk acht om over de aanvraag te beslissen.

De commissie kan de aanvrager horen op eigen initiatief of op vraag van deze laatste.

De commissie kan één van haar leden belasten met de uitvoering van de onderzoeksmaatregelen bedoeld in het tweede en het derde lid.

**§ 2. Voor de toepassing van § 1 :**

1<sup>o</sup> kan de aanvrager zich laten vertegenwoordigen of bijstaan door een daartoe behoorlijk gemachtigde raadsman of door een advocaat;

2<sup>o</sup> kan de commissie zich tijdens het onderzoek van de aanvraag laten bijstaan door een ambtenaar van de bevoegde administratie die geen effectief lid van de commissie is.

3<sup>o</sup> Alle briefwisseling tussen de commissie en de aanvrager geschiedt bij een ter post aangeteekend schrijven.

De beslissing van de commissie moet worden gemotiveerd en ter kennis van de aanvrager worden gebracht.

Art. 4. De commissie moet beslissen binnen een termijn van drie maanden vanaf de datum waarop de aanvraag bij haar is toegekomen.

In afwijking van het eerste lid, vangt de termijn van drie maanden pas aan op :

1<sup>o</sup> de datum van ontvangst van de laatste stukken of inlichtingen, ingeval van toepassing van artikel 3, § 1, tweede lid;

2<sup>o</sup> de datum van de laatste hoorzitting, ingeval van toepassing van artikel 3, § 1, derde lid;

3<sup>o</sup> de meeste recente datum, ingeval van toepassing van artikel 3, § 1, tweede en derde lid.

In geen geval mag de aldus verlengde termijn meer dan zes maanden bedragen. ».

Art. 2. Artikel 18, §§ 2 en 3, van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten evenals dit besluit treden in werking op de eerste dag van de tweede maand die volgt op de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

De commissie beslist over de vóór de inwerkingtreding van dit besluit geldig ingediende aanvragen overeenkomstig het voornoemd koninklijk besluit van 9 november 1992 zoals het bestond alvorens door artikel 1 van dit besluit te zijn vervangen.

Het mandaat van de ambtenaren die zijn benoemd ter uitvoering van het voornoemd koninklijk besluit van 9 november 1992 zoals het bestond alvorens door artikel 1 van dit besluit te zijn vervangen, neemt een einde bij de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

F. 95 — 1283

24 AVRIL 1995. — Arrêté royal  
modifiant l'arrêté royal coordonné du 27 mars 1992  
relatif à l'émission des obligations linéaires

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 23 décembre 1994 contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1995, notamment l'article 7, § 1er et § 1<sup>erbis</sup>;

Vu l'arrêté royal du 27 mars 1992 relatif à l'émission des obligations linéaires, coordonné par l'arrêté royal du 9 novembre 1992 et modifié par les arrêtés royaux du 12 août et du 18 octobre 1993, du 11 avril 1994 et par l'arrêté royal du 26 mai 1994 relatif à la perception et à la

N. 95 — 1283

24 APRIL 1995. — Koninklijk besluit tot wijziging van het gecoördineerd koninklijk besluit van 27 maart 1992 betreffende de uitgifte van de lineaire obligaties

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 23 decembre 1994 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1995, inzonderheid op artikel 7, § 1 en § 1<sup>bis</sup>;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 maart 1992 betreffende de uitgifte van de lineaire obligaties, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 9 november 1992 en gewijzigd door de koninklijke besluiten van 12 augustus en 18 oktober 1993, van 11 april 1994 en door het